

NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

10 de octubre de 2007



El "Mes de la herencia hispana" honra la diversidad de quienes conforman la población que habla español en Estados Unidos. Fue aprobado en 1968 y en 1988, el presidente Ronald Reagan amplió la celebración a un mes, del 15 de septiembre al 15 de octubre. Las fechas fueron seleccionadas para coincidir con las celebraciones de México, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

CONTENIDO

Naturalista estadounidense dictó conferencias y talleres en Bolivia sobre el valor del ecoturismo.



pág. 4

Cocinas y ollas solares ayudan a familias rurales en todo el mundo.



pág. 6

POLÍTICA, LITERATURA Y DEPORTES REVELAN INFLUENCIA CULTURAL DE POBLACIÓN HISPANA PATRIMONIO LATINO CONTRIBUYE A LA DIVERSIDAD CULTURAL DE EE.UU.

POR CAROLEE WALKER

REDACTORA DEL SERVICIO NOTICIOSO DESDE WASHINGTON



Beatriz Amberman, cuya empresa Mexican Folkloric educa y promueve un mayor entendimiento de la cultura mexicana, escucha la música en la ceremonia del 10mo. Aniversario del Centro Latino de la Institución Smithsonianiana realizada el 5 de septiembre en Washington. (© AP Images)

La influencia de los latinos, en especial a medida que aumentan en la población de Estados Unidos, es patente en todos los sectores de nuestra sociedad, pero sobre todo en el mundo de los deportes, la política y la literatura, afirmó Pilar O'Leary, una funcionaria de la Institución Smithsonianiana.

Esta influencia ha contribuido en gran manera a la rica diversidad cultural del país, afirmó la funcionaria durante una charla electrónica el 11 de septiembre que fue auspiciada por el Servicio Noticioso desde Washington.

"Los latinos tienen una larga historia en Estados Unidos", dijo O'Leary. "Décadas antes de que llegaran los colonos ingleses a estas orillas, los exploradores españoles fundaron el primer asentamiento en San Agustín, la Florida".

Según O'Leary, quien se encarga de organizar las exposiciones, investigaciones y programas públicos del Centro Latino de la Institución Smithsonianiana, muchos

continúa en la pág. 2



Una vista de la ciudad de Santa Fe, Nuevo Mexico, donde se nota la influencia latina.

latinos vienen a este país para darle a sus hijos mejores oportunidades educativas y para contribuir al tejido económico y cultural de Estados Unidos, donde además disfrutan de muchas libertades y oportunidades que quizás no tenían en sus países de origen.

“Creo que esto es cierto no sólo para los inmigrantes latinos que han llegado en fechas recientes, sino también para las familias latinas que llevan viviendo aquí muchas generaciones”, afirmó.

El Programa de Jóvenes Embajadores,

del Centro Latino, una iniciativa educativa para alumnos hispanos que cursan el último año de secundaria y que se destacan por su talentos artísticos, proporciona a estudiantes de todo el país la oportunidad de conocer a académicos, artistas, curadores y otras personas expertas del campo de las artes y culturas latinas.

La palabra “latino” es un vocablo amplio que generalmente abarca a los pueblos de América Latina, incluidos los indígenas, así como los europeos,

africanos y asiáticos que se asentaron en América Latina. Por otro lado, la palabra “hispano” es empleada por la Oficina del Censo estadounidense para referirse a las personas que hablan español o que son de ascendencia española.

Según los cálculos de dicha Oficina, la población hispana constituye el grupo minoritario más numeroso de Estados Unidos, alcanzando la cifra de 42,7 millones de personas. Además, tras haber experimentado un aumento de población del 3,3 por ciento entre el 1 de julio de 2004 y el 1 de julio de 2005, son también el grupo de mayor crecimiento.

INFLUENCIA EN LOS DEPORTES

La influencia de los latinos en los deportes también es importante, dijo O’Leary, pero figuras emblemáticas del fútbol mexicano han logrado la fama en Estados Unidos y “contribuirán a que ese deporte adquiera popularidad y reconocimiento”. Una cuarta parte de los jugadores de la Liga Mayor de Béisbol son de Puerto Rico y de países latinoamericanos, en particular de la República Dominicana, Venezuela, Cuba, Colombia y México.

“Algunos de nosotros somos de piel más oscura que otros, hablamos el inglés con un acento muy marcado, preferimos comer enchiladas o arroz con frijoles en vez de comer hamburguesas y papas fritas. Algunos de nosotros no nacimos en Estados Unidos o nunca votamos en sus elecciones, pero no hay duda de que cuando se trata de jurar a nuestra bandera, lo hacemos orgullosos, a la bandera de Estados Unidos”.

Marisa Treviño

El Centro Latino ha colaborado con el Servicio de Exposiciones Itinerantes de la Institución Smithsonian para elaborar una exposición en torno al legendario jugador de béisbol Roberto Clemente. La muestra “Más allá del béisbol” ha sido preparada por el Museo de Arte de Puerto Rico y coordinada por la Institución Smithsonian. La exposición incluye una transmisión electrónica bilingüe (inglés y español) que se puede descargar y una página web interactiva que contiene una exposición virtual, actividades infantiles, planes didácticos, bibliografía de consulta y fotografías.

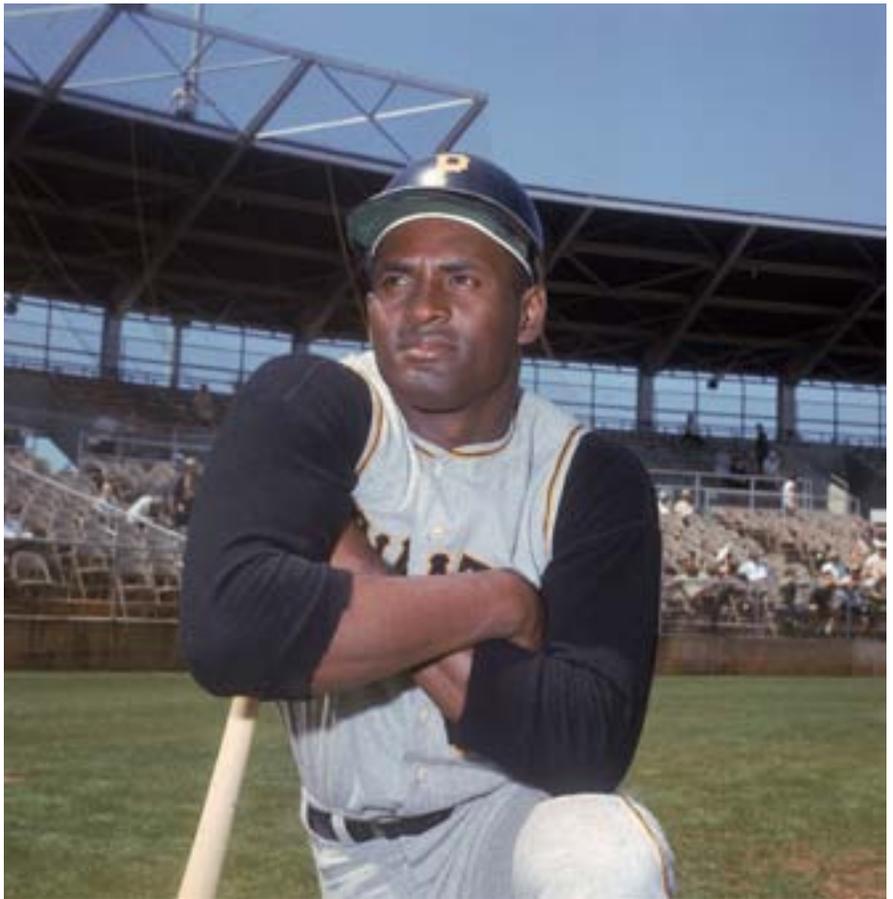
Clemente, que nació en Puerto Rico, fue nombrado en 12 ocasiones jugador estrella de la Liga Mayor de Béisbol. En 1971 ayudó a su equipo, los Piratas de Pittsburgh, a hacerse con el trofeo de la Serie Mundial, que es el campeonato de béisbol profesional de Estados Unidos.

LA INFLUENCIA LATINA EN LA POLÍTICA Y LA LITERATURA

Algunos autores en lengua española, como Gabriel García Márquez, Mario Vargas Llosa, Carlos Fuentes e Isabel Allende, han allanado el camino para los autores latinos en Estados Unidos y en todo el mundo, comentó O’Leary. Hay muchísimos otros autores actuales cuya obra ha recibido reconocimiento serio, como por ejemplo la autora dominicana Julia Álvarez, cuya aclamada novela *En el tiempo de las mariposas*, fue convertida en una película de televisión en 2001.

Aunque las elecciones de 2008 no constituyen la primera vez que los candidatos afrontan las inquietudes de los votantes latinos, existe una conciencia cada vez mayor sobre la importancia de los temas latinos en el panorama político nacional, agregó O’Leary. A medida que aumenta la población latina, y que se incrementan sus medios económicos y mejoran sus conocimientos políticos, los candidatos probablemente tendrán que ser receptivos a las necesidades, valores y objetivos de esta comunidad.

“Por primera vez en la historia los candidatos presidenciales han participado en debates en una cadena de televisión hispanohablante” y los políticos han acudido a manifestaciones sobre cuestiones de inmigración, apuntó O’Leary.



Roberto Clemente la estrella del béisbol de los Piratas de Pittsburgh nacido en Puerto Rico. En 1971 ayudó a su equipo a ganar el trofeo de la Serie Mundial, que es el campeonato de béisbol profesional de Estados Unidos. Clemente murió en 1972 cuando llevaba alimentos y suministros para las víctimas del terremoto en Nicaragua. (© AP Images)

LA HERENCIA ESPAÑOLA EN ESTADOS UNIDOS

Muchos latinos comparten un patrimonio común con España, afirmó O’Leary. Los españoles colonizaron gran parte de América Latina y trajeron consigo el idioma español que actualmente habla la mayoría de la población latina en Estados Unidos, así como su cultura, religión y costumbres sociales. Los latinos que viven en Estados Unidos y el extranjero aún sienten un fuerte nexo con España, agregó O’Leary. Como ejemplo de ello, en colaboración con el Gobierno de España, la Galería Nacional de Retratos en Washington D.C. realizará una exposición a finales de septiembre que resalta el papel de España en la guerra de independencia de Estados Unidos.

“Se espera que la exposición tenga una acogida positiva entre los latinos, especialmente quienes consideran que hoy en día no se conoce ni se enseña el patrimonio hispano de Estados Unidos”, dijo O’Leary.



Una bailarina hispana en el Festival del Cinco de Mayo en San Louis, Missouri.

NATURALISTA ESTADOUNIDENSE DICTÓ CONFERENCIAS Y TALLERES EN BOLIVIA SOBRE EL VALOR DEL ECOTURISMO

Bajo los auspicios de la Embajada de Estados Unidos y varias organizaciones medioambientalistas bolivianas, el conservacionista estadounidense, Jon Kohl, visitó Bolivia del 9 al 17 de septiembre para ofrecer una serie de conferencias y dictar un taller de cuatro días sobre Interpretación Ambiental. A través de sus diversas presentaciones en La Paz, Santa Cruz, Rurrenabaque, y San Miguel del Bala, Kohl, quien es un naturalista en un santuario de fauna silvestre, educador de un parque zoológico, instructor de guías naturalistas, y planificador interpretativo, reafirmó el valor del ecoturismo en la preservación de las reservas naturales, y en el mejoramiento de la calidad de vida de comunidades rurales.

Durante su programa en Bolivia, Kohl llegó a una audiencia de aproximadamente 450 personas, incluyendo conservacionistas, administradores de turismo, educadores, universitarios, y guías turísticos indígenas, quienes comprendieron cómo la interpretación ambiental puede incentivar la participación activa de las personas para preservar áreas protegidas y cómo puede ser utilizada por comunidades rurales como una herramienta para participar en iniciativas alternativas de desarrollo económico.

Jon Kohl compartió su visión de la interpretación ambiental como un medio para ayudar a la gente a comprender mejor el mundo natural, inspirándola e incentivándola a apoyar activamente los esfuerzos para proteger el medio ambiente. Kohl hizo énfasis en que el poder de la interpretación ambiental genera una comprensión diversa y más profunda y establece nuevas relaciones entre las personas y los lugares, que es exactamente lo que el mundo necesita para transitar hacia un futuro más sostenible. La interpretación puede difundir mensajes sobre medio ambiente a través de senderos turísticos bien

diseñados que logran persuadir a los turistas a hacer algo para reducir las amenazas en contra de la naturaleza. En este sentido, los planificadores interpretativos juegan un rol importante en la implementación de programas ecoturísticos efectivos, cuyo éxito radica en mensajes bien concebidos, y en senderos entretenidos, relevantes, organizados y temáticos.

Además de tres conferencias en La Paz, Santa Cruz, y Rurrenabaque, el especialista Kohl dictó un curso de 4 días en San Miguel del Bala, una comunidad Tacana vecina al Parque Nacional Madidi, donde utilizó senderos turísticos existentes para enseñar a un grupo de 30 profesionales de diversas regiones de Bolivia sobre los pasos hacia una interpretación efectiva. El curso en San Miguel del Bala fue interactivo con una participación dinámica y activa de parte del grupo. Primero se visitó Caquiahuara, el lugar del habitat de las Parabas, donde el grupo recibió un tour guiado por los comunarios. Luego se trabajó varias veces en un sendero cerca del albergue de San Miguel, donde los participantes aprendieron como hacer

un buen mensaje para sus propuestas de senderos. Dos de los participantes indicaron que las lecciones aprendidas, los ayudaron a mejorar sus planes interpretativos en el Parque Nacional Amboro en Santa Cruz.

Las organizaciones co-aupiciadoras incluyeron al Comité Nacional de Apoyo al Ecoturismo, Conservación Internacional, el Círculo de Prensa Turística de Bolivia, la Fundación para la Gestión del Destino Turístico La Paz-Beni, la Organización Mundial del Turismo, Nature Conservancy, la Fundación Amigos de la Naturaleza, la Capitanía del Alto y Bajo Isoso, la Prefectura de Santa Cruz, y el Centro Boliviano Americano de Santa Cruz.



BECARIA FULBRIGHT - ADRIANA MONTENEGRO: “HACER CINE ES JUGARSE EL TODO POR EL TODO”

Antes de convertirse en directora de cine, Adriana Montenegro ya tenía acumulada una cantidad de experiencias variadas en cuanto a estudios, prácticas, trabajo y voluntariado: estudió historia del arte, se graduó en ciencias políticas; hizo grabados, fue voluntaria de Animales S.O.S. donde realizó un proyecto que obtuvo una donación de la Sociedad de Humanismo de los Estados Unidos; fue voluntaria también en un programa de artes y manualidades en un orfanato; asistente redactora en un periódico, como también asistente en una galería de arte. *“Todo lo que he hecho me ha llevado a hacer cine,”* dice. *“El cine requiere mucha información y mucha preparación, es algo muy complicado y caro, y que no se hace de un día a otro, sino con una previa formación”.*

Gracias al programa de becas Fulbright ofrecidas por la Embajada de los Estados Unidos, Adriana logró realizar su mayor sueño, *“un lujo que me era difícil imaginar que tuviera la posibilidad de conseguir, estudiar una maestría en cine, y en una de las cinco universidades más prestigiosas del mundo en lo que a cine se refiere: La Universidad de California en Los Angeles”.*

“Todos los días que he estado en UCLA me he sentido agradecida por la oportunidad de estudiar ahí, porque fue mucho más de lo que esperaba; fue lo mejor que me ha pasado en mi vida. Es una universidad fantástica donde aprendí más de lo que aprendí en ninguna otra etapa de mi vida y fue como encontrar allí otra familia. Fue un estudio riguroso y difícil. De mil directores que aplican cada año, entran solo veinte, o sea que es un ambiente muy competitivo que cuenta con los mejores profesores del mundo. Yo soy la única latinoamericana en el programa de dirección,” afirma Adriana, quien estudió dos años de la maestría con la beca Fulbright y el tercero se lo financió mediante la elaboración de un documental sobre la historia de la música negra en Los Angeles.

Entre los proyectos cinematográficos que Adriana hizo en la facultad, está un documental sobre El Alto que ganó un concurso auspiciado por la cadena noticiosa CNN sobre visiones de Latinoamérica. *“Con Patricio Crooker como productor, decidimos ir a ver qué pasaba en El Alto, qué opinaban los jóvenes alteños, la primera generación nacida allí, y ver cómo veían su vida y su generación. No sabíamos qué íbamos a encontrar al comienzo, pero lo que encontramos fueron cosas fantásticas. En cinco días de rodajes encontramos testimonios que nos hacían llorar de emoción, por la esperanza que veíamos y las ganas de hacer cosas y trabajar que tenían esos jóvenes y que eran las mismas que teníamos nosotros que los filmábamos. Fue un encuentro muy lindo y salió un documental muy emocionante”.*

Adriana egresó en junio y esta acabando de filmar actualmente su tesis en Bolivia que es un mediodocumental titulado “Desde el Fondo”. Con el guión de esta película, ella ganó el primer premio de la Universidad al mejor guión, lo que ahora le posibilita financiar la producción de la película en Bolivia.

“Lo bueno de haber estudiado en Estados Unidos, es que cuando te ven con un buen potencial, te dan todo el apoyo del mundo, la universidad entera te abre las puertas y te facilita las cosas”.

“Desde el Fondo” cuenta la historia de una mujer boliviana que regresa a Bolivia a la muerte de su abuelo y busca la manera de despedirse de él viajando en el tiempo hasta la guerra del Chaco donde encuentra al abuelo abandonado en un pozo que ha cavado en busca de agua. La película es un homenaje a los beneméritos de la Guerra del Chaco y a su propio abuelo que le contaba de niña



Becaria Fulbright, Adriana Montenegro.

cuentos sobre la guerra. *“He encontrado un equipo técnico increíble aquí en Bolivia,”* cuenta Adriana. *“Es el equipo técnico de la película American Visa, y los asistentes fueron alumnos de las facultades de cine en La Paz. Es lindo poder volver y abrir las puertas de chicos que tienen tantas ganas de aprender, fue una mezcla de experiencia con entusiasmo. Encontré también grandes actores aquí, generosos, profesionales”.*

Adriana cree que para ser un buen director de cine lo principal es tener mucha fe, generosidad y visión sobre la historia a contar, encontrar los actores que la interpretarán, el equipo técnico, la manera de filmar, etc. *“Hacer cine es un milagro y un privilegio. Es verte en el trabajo de toda la gente. Es dar todo y recibir todo a cambio. Cada vez que uno grita: “acción”, y ve que todo lo que una se había imaginado puede convertirse en realidad, y convertirse en realidad a su manera además, porque no basta con querer dirigir a la manera de una, puesto que la vida y la gente metida en la filmación hacen también lo que quieren. Uno es responsable pero no del todo, por eso digo que es un milagro lo que sale, y lo es también porque cuando ves la emoción de la gente al haber logrado plasmar algo, y gritas: “corte” y tu equipo exclama: “ahhh”, no existe nada mejor que eso!”*

POR CHERYL PELLERIN
REDACTORA DEL SERVICIO NOTICIOSO DESDE WASHINGTON

COCINAS Y OLLAS SOLARES AYUDAN A FAMILIAS RURALES EN TODO EL MUNDO

La Alianza para el Aire Interior Limpio de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) aprobó subvenciones para cinco organizaciones, incluyendo una con sede en BOLIVIA, la Fundación CEDESOL (Centro de Desarrollo en Energía Solar) para crear cocinas de leña más eficientes y menos contaminantes.

WASHINGTON –

El uso de tecnologías que combinan la energía solar y la eficiencia energética ayuda a un segmento creciente de la población de más de 3.000 millones de personas en el mundo en desarrollo, que para cocinar y producir calefacción utilizan combustibles biológicos tradicionales como madera y excrementos animales.

Según la Organización Mundial de la Salud, en la actualidad la cocina atrapa un alto nivel de contaminantes en las viviendas y causa 1,6 millones de muertes prematuras cada año, principalmente a mujeres y niños.

También acaba con los árboles, arbustos y otras plantas, lo que causa erosión e inundaciones en muchas

zonas que ya son vulnerables a tales acontecimientos.

Patricia McArdle mostró una foto de Afganistán y dijo al Servicio Noticioso desde Washington que *“si este fuera el último árbol de todo el país y esta mujer tuviera que cocinar la cena, lo cortaría y se lo llevaría a su casa. Por ese motivo, tenemos que trabajar con los gobiernos para aplicar estas políticas en el ámbito local y promover el uso de las cocinas solares”*.

En cualquier caso, el enfoque tiene que ser integrado, añadió McArdle. *“Tiene que haber cocinas solares para cuando el sol brilla y tiene que haber un método eficaz para cocinar por la noche y los días nublados”*. McArdle es una antigua funcionaria del Servicio Exterior del Departamento de Estado y es ahora miembro de la junta directiva de las organizaciones Solar Cookers International (Cocinas Solares Internacional), con sede en California, y de Solar Household Energy (Energía Solar en el Hogar) en Washington.

Los tres métodos solares de cocina más comunes son cocinas de retención de calor, concentradores (cocinas parabólicas) y cocinas de paneles solares. Hay cientos de variantes, e instrucciones para hacerlos están disponibles en Internet de modo gratuito, y hay también muchos fabricantes.

Las cocinas de retención de calor, las más corrientes en todo el mundo, alcanzan temperaturas moderadas y altas y pueden calentar varias cacerolas a la vez. Según la página web de Solar Cookers International, sólo en la India hay cientos de miles.

Las cocinas parabólicas concentran la luz del sol en un solo punto y cocinan rápido y a altas temperaturas. Necesitan ajustes frecuentes y supervisión para ser operadas de un modo seguro. Existen unos cientos de miles, principalmente en China. Son especialmente útiles para la cocina institucional a gran escala.

Las cocinas de paneles solares tienen elementos tanto de las cajas como de las parabólicas. Son simples y relativamente económicas de comprar o producir. El juego de cocina CookKit de Cocinas Solares Internacional, diseñado por un físico, es la cocina combinada que más se utiliza.

Para mantener la comida caliente o extender el tiempo de cocinar se puede utilizar una cesta aislante. Las ollas solares también pueden utilizarse para alimentos secos, calentar agua y pasteurizarla para hacerla potable.

La combinación de ollas solares, cestas aislantes y cocinas eficientes energéticamente *“puede reducir el uso de combustible en un 85 por ciento”*, dijo McArdle, que se ha reunido con oficiales de diversos organismos del gobierno estadounidense para intentar recaudar fondos para los proyectos de cocina solar en todo el mundo.

Pequeñas organizaciones no gubernamentales y sin fines de lucro, así como organizaciones más grandes tales como el Club Rotario Internacional y la cooperación internacional con Alemania a través de la empresa GTZ ayudan a diseminar el conocimiento sobre la tecnología.

En fechas recientes, la Alianza para el Aire Interior Limpio de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) aprobó subvenciones para cinco organizaciones, incluyendo una con sede en Bolivia, la Fundación CEDESOL (Centro de Desarrollo en Energía Solar).





La subvención, dijo David Whitfield, director ejecutivo de CEDESOL, al Servicio Noticioso, es un proyecto superior en el que se está desarrollando un sistema exclusivamente diseñado de combustión de madera llamado cocina de leña rocket del que “se ha certificado que es al menos un 42 por ciento más eficiente”, no contamina el medioambiente y consigue eliminar del espacio de la vivienda el 95 por ciento de las partículas de gases malignos.

“Esto es significativo, porque muchas cocinas de chimenea simplemente sacan el humo de la cocina”, comentó Whitfield.

Gracias a los fondos de EPA, CEDESOL “podrá comprar equipos industriales y obtendrá consultas con institutos de investigación para mejorar los procesos de producción de la mejorada cocina de leña”, indicó Whitfield. Añadió que “nuestra meta es entregar 20.000 cocinas para mediados del año 2009”.

CEDESOL construirá y venderá las cocinas a clientes en Bolivia.

GTZ paga un subsidio de 26 dólares estadounidenses, lo que ayuda a que las cocinas sean más económicas. GTZ también es parte de un programa para erradicar el humo en 100.000 hogares rurales en Bolivia.

Una parte importante del éxito del sistema integrado de cocina: cocinas eficientes, solares y artulugios para ampliar la cocina, es ayudar a los usuarios a desarrollar la costumbre de utilizar el nuevo sistema.

Lo primero, dijo Whitfield, es que la gente tiene que poder comprar los sistemas, “pero a menos de que haya algún tipo de comercialización, la tecnología no continuará existiendo”.

McArdle está de acuerdo en que hay algunos problemas con las cocinas solares.

“En la transferencia de tecnología, uno tiene que incluir a los dirigentes locales”, dijo. “En muchos casos, a menos de que haya una situación de auténtico desastre, lo mejor es que la gente compre estos equipos, así que hay que añadir un componente de microfinanciación”.

Sin embargo, los beneficios para los hogares, las empresas, los gobiernos y las organizaciones humanitarias y de desarrollo y los programas ambientales, son muy superiores a los problemas.

“Veo un crecimiento muy positivo en la industria. La gente es más sofisticada, los equipos son mejores y creo que es hora, desde un punto de vista ecológico y económico, de que empecemos a concentrarnos en cómo diseminar este tipo de tecnología”, declaró Whitfield.

Para más información sobre Solar Household Energy, y CEDESOL, visite sus sitios electrónicos. Para más información, en inglés, sobre Solar Cookers International, véase su sitio de Internet.

Para más información sobre la Alianza para el Aire Interior Limpio, en inglés, véase el sitio electrónico de EPA.

El Servicio Noticioso desde Washington es un producto de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos. Sitio en la Web: <http://usinfo.state.gov/esp>

MÚSICOS INDÍGENAS ESTADOUNIDENSES ACTUARON EN BOLIVIA CON GRUPOS AUTÓCTONOS LOCALES

Con el auspicio de la Embajada de EEUU, el grupo de músicos indígenas **“Robert Tree Cody y bailarines nativos estadounidenses”** presentó el espectáculo **Sendas Indígenas** en La Paz, Batallas, Cochabamba y Santa Cruz.

El programa contó con la participación de grupos autóctonos locales, con la finalidad de presentar un espectáculo bicultural de danzas originarias, celebrando el equinoccio de primavera y la riqueza de la diversidad cultural.

El grupo está compuesto por Robert Tree Cody, Radmilla Cody, Norman Roach, Ramona Roach y Kenneth Donaghey.

El líder del grupo Robert “Arbol” Cody, cuyo nombre tradicional es Mato Wandiyán “Thunder Bear”, es un músico flautista, bailarín, trovador, educador y actor nativo estadounidense que se ha presentado en Estados Unidos, Europa, Asia y América. Como bailarín tradicional, “Tree”, como lo llaman sus amigos y familiares por

sus dos metros de estatura, es muy activo en el circuito del “Pow wow”. Miembro de la Comunidad Salt River Pima Maricopa y originario Dakota, “Tree” da conferencias en reservaciones y en museos, escuelas, universidades y colegios, a nivel nacional como internacional. Vive actualmente en una reservación Navajo.



SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS
CASILLA 425
LA PAZ, BOLIVIA

